

DANSK LOKOMOTIV TIDENDE

NUMMER 18 - 20. SEPTEMBER - 63. ÅRGANG



Udgivet af Dansk Lokomotivmands Forening

- man lægger mærke til ...



— godt tøj til fornuftige priser

TILSKÆRERNE

DET STORE MAGASIN FOR TØJ

SØNDERBORG

Salon »madame«

KAJ JØRGENSEN - Perlegade 88 - Sønderborg - Telf. 249 05

- Den moderne salon for de moderne damer -

SØNDERBORG KAFFERISTERI Math. Lorenzen

KASTANIEALLE 17 . SØNDERBORG . TELF. 23851

Køb det hos det førende Handelshus

Hans Hansen & Co. A/S
SØNDERBORG . TELF. 2 27 72

E. M. SANDERS DAMESALON

Den moderne salon for de moderne damer
Permanent - Formskæring - Hårpleje

Grundtvigs Alle 102 - Sønderborg - Telf. 22 549



KOLDING

Vi klarer Deres fyringsproblem -

BP KOLDING DEPOT
v. Svend Berg

Dyrehavevej 1, Kolding - 3982... Deres direkte olieledning

Vi har det store udvalg i guld og sølv
Moderne forlovelsesringe finder De hos

GULDBRANDSEN'S EFTF

v. I. Bach Nielsen . Haderslevvej 7, Kolding . Telf. 1964

Uden udbetaling



Som ansat ved
D S B
kan De få en
beklædningskonto
til et beløb af

600 kr.

mod betaling af
60 kr. pr. måned
i 10 måneder

J. Albertsen

Nørre Farimagsgade 68-70

2 minutter fra Nørreport Station

HERNING

der er - go' grund
brug **HERNING STORVASKERI**
TELEFON 1818

De holder på varmen, når De indsætter TERMOGLAS

Tilbud gives uden forbindelse

Poul Juul - glarmester

Th. Nielsensgade 39 - Herning - Telf. 772

E. BLACH HANSEN

Juveler og guldsmed

Telf. 800 Østergade 3, Herning Telf. 800

Fr. Lorentsen

Stort udvalg i vine og tobaksvarer

ALT I PIBER - PIBESERVICE

BREDGADE 38, HERNING. TELF. 142

TØNDER

BRDR. HANSEN I/S

URE . OPTIK
GULD- OG SØLVVARER

Storegade 23, Tønder . Tlf. 21232

Tønder Andelslagteri's Udsalg

Vestergade 72, Tønder . Tlf. 21730

Tønder Tandteknik

v/ H. A. Grubich

Østergade 9, Tønder . Telf. 21703

Peter Jacobsen

FARVEHANDEL

Farver . Lakker . Tapet

Storegade 16, Tønder . Tlf. 22368



DANSK LOKOMOTIV TIDENDE

NR. 18 - 63. ÅRGANG

20. SEPTEMBER 1963



Indhold:

M/F Arveprins Knud	275
Kongres i Finsk Lokomotiv- mandsforbund	277
Gustav Kolare 50 år	278
Fra medlemskredsen - Der står stadigvæk	279
Regulering oktober 1963	279
Landsoplysningsudvalget - Op- lysningsarbejdet	280
Hvad er dissemineret sclerose?..	281
Personalia	283
Nye adresser	284
Funktionsvederlag	284

Forsidebillede:

Farumbanen.



Redaktører:

E. Greve Petersen
(ansvarshavende)
K. B. Knudsen.

Redaktion og ekspedition:

Hellerupvej 44, Hellerup.
Telefon: Hell. 7269.
Kontortid 10-16.
Lørdag 9-12.

Annonce-ekspedition:

Studiestræde 49, København K.
Tlf. Central 12327 og Palæ 1142.
Giro 22289.

Kontortid kl. 8.30 til 16.

Frederiksberg Bogtrykkeri
Howitzvej 49.

M/F Arveprins Knud

Den 14. september indgik statsbanernes nyanskaffelse til Storebæltsoverfarten, M/F Arveprins Knud, i den ordinære sejlplan for ruten Halsskov-Knudshoved. Dermed er mulighederne for overførsel af automobiler steget med 135 pct. siden 1956, medens antallet af biler til overførsel er steget med 100 pct. i samme tidsrum. Et stykke ind i fremtiden skal man nu kunne tilfredsstille behovet for biloverførslen, ikke mindst ruterne Rødby-Puttgarden, Århus-Kalundborg og private færgeruter taget i betragtning. Især Rødby-Puttgarden har fået en aflastende betydning, således at man i hvert fald i sommertiden må have mere færgemateriel til denne rute. Den stagnation, eller måske rettere mindre tilbagegang, der har været i sommer på Storebæltsoverfarten forårsaget af Fugleflugtslinien, vil efterhånden ændres til opadgående tendens, idet bilantallet fortsat vil stige og derved forøge presset på biloverfarterne, og derfor kan man vel forvente, at statsbanerne har planer om en lignende automobilfærge som M/F Arveprins Knud, der er en nyskabelse inden for færggeområdet.

Det er formentlig den største i sin art og i alt fald statsbanernes største færge med tre bildæk, som kan rumme 400 personbiler, et antal som illustreres godt ved, at alle disse biler tilsammen vil danne en tre kilometer lang kø på landevejen.

Dagen før færgens indsættelse i ordinær sejlads blev den præsenteret på Storebælt for en indbudt kreds, som med megen interesse fulgte dette tekniske vidunder, et kvalitetsarbejde fra dansk skibsværftsindustri, for hvem statsbaneordrer på færgemateriel har haft overordentlig stor beskæftigelsesmæssig betydning, og selv om der planlægges en Storebæltbro, vil skibsværftindustrien endnu en årrække kunne regne med ordrer på færger og skibe til de indenrigske statsruter, således at beskæftigelsen også ad denne vej kan sikres danske skibsværfter og deres store mandskabsstyrker.

Under præsentationssejladserne kunne man ganske vist følge arbejdet med kortlægning af bæltets bund, hvor en kommende bro er beregnet ført over, men som nogle talere gjorde gældende, der vil sikkert hengå en lang årrække før broen er en realitet. Det er i øvrigt bilfolket, som ofte udtrykker tilfredshed med den afslappelse sejladserne giver, når man drager på langfart med bilen, kilometer efter kilometer ud ad landevejen; men naturligvis anlægges ikke samme synspunkter fra erhvervskredse, som finder »bæltet« tidsrøvende og dyrt, så disse ser med længsel til den dag, broen gør de fynske og sjællandske landsdele fast forbundne, men - og det bør tages med - der kan sættes et spørgsmålstegn ved hvor mange biler man inden for samme tid som færgerne overfart kan få over broen, samtidig med tid til at betale afgift for passage af broen. Men denne passage skal vel ligesom af bilorganisationer foreslået være gratis.

Disse bilfolk lider af en udtalt mangel på klædelig beskedenhed, når man bl.a. fremsætter ideen om, at biloversførslen bør være gratis. I det hele taget nyder færgesoferne den største beivring i mere eller mindre positiv retning, ikke mindst i de kredse der ser det som sin fornemste opgave at hindre al statsdrift.

Hvor vandet er dyrere end øl

Vandet er dyrere end øl ved Sharm El Sheik på Sinai-halvøen, hvor solbrændte svenskere fra FN-styrken bevogter det smalle sund, fortæller UNEF-bladet »The Sand Dune«. Det koster 11 piaster at fremstille en halv liter vand, mens øl og læskedrikke kan fås for 5 piaster.

Dette ørkenområde ved Akababugten er fattigt, hjergrigt og heldt – temperaturen ligger omkring de 50 graders celsius. Foruden den oprindelige nomadebefolkning er her kun en lille afdeling ægyptisk politi og så omkring 60 FN-soldater, nemlig foruden svenskerne en gruppe canadiske signalmænd, der opretholder kontakten med omverdenen. Det er canadiske ingeniørtropper, der sørger for vandforsyningen. De pumper havvand op fra »Shark Bay« – Hajbugten, varmer det op og lader det passere et fordampningsapparat, der har en temperatur på omkring 200 grader. Derefter afkøles det og oplagres i en tank, der rummer næsten 200.000 liter. Vandmagerne kan fremstille over 20.000 liter om dagen. FN-soldaterne klarer sig med 4.500 liter daglig. Endog folkesky beduiner kommer til lejren for at få deres ration af vandet.

8000 flygtninge omplantes

Tanganyikas regering, Det internationale Røde Kors og FN's Flygtningehøjkommissariat traf den 12. august aftale om integrering af 8000 flygtninge fra Ruanda i Tanganyika. Disse flygtninge, der er ankommet til landet siden 1961, får lov at slå sig ned i Muyenzi-området, hvor myndighederne stiller et stykke jord til rådighed for hver familie. De får også landbrugsredskaber og såsæd samt andre fornødenheder, indtil de kan bringe den første høst i hus. Man håber, at flygtningene vil kunne forsørge sig selv efter et års forløb.

I vor beskæftigelsesmæssige højkonjunktur fremsættes nu også røster om, at statsbanerne skal kunne lette manglen på søfolk i handelsflåden ved at gøre statsbanefærgerne fuldautomatiske. De søfolk, som da blev ledige, ville kunne bøde på manglen i handelsflåden. Men hvoraf slutter man, at disse søfolk vil gå over i handelsflåden? Det kan sikkert tages for givet, at den sømand, af hvad kategori han end må være, der er beskæftiget i statsbanernes færger og skibe, netop vil undgå handelsflåden, som på mange måder medfører ulemper og heraf måske den allervæsentligste, at man kun med lange mellemrum ser noget til sin familie. Tror man virkelig, at en automation af statsbanefærger ville få disse søfolk til at strømme over i handelsflåden? Man må snarere se i øjnene, at de om muligt vil søge over i andet erhverv, så de fortsat kan være hjemme hos familien.

Automationen skulle naturligvis sigte på rationalisering og dermed mandskabsbesparelse, men som søfartschefen udtrykte det, vi begyndte med bilfærger til overførsel af 55 biler med en besætning på 20 mand, og nu en bilfærge til 400 biler med 24 mands besætning. På de små færger befordrede vi tre en halv vogn pr. mand – nu 17. Tør man stadig sige, at der ikke rationaliseres?

*

Færgeren har følgende dimensioner: længde overalt = 130,00 m. Største bredde = 17,70 m. Dybgang for lastet færge = 4,6 m. Passagerantal 1500. Biler 400.

Færgens hovedmaskineri består af 2 Helsingør-byggede B&W motorer hver med 9 cylindre af typen 950-VBE 90 to-takts, enkeltvirkende med en samlet ydelse på 11.200 IHK ved 200 om/min., hvilket vil være i stand til at give færgen en fart af 19 knob (service-fart ca. 17 knob).

Ved at give færgen denne hastighed, som er noget højere end sædvanligt på ruten, skulle man være i stand til at indhente forsinkelser, som eventuelt kan opstå bl.a. på grund af det store antal biler, der skal ekspederes pr. tur, idet færgen skal sejle i plan (rytme) med de øvrige færger på overfarten.

Færgens hjælpemaskineri består af fem Frichs-motorer fire-takts, enkeltvirkende type Cut 8155, 500 BHK ved 750 om/min. Hver motor er koblet til en 420 KWA – 3 × 380 V generator.

Nederste og øverste bildæk på færgen er bygget som faste stældæk, medens det tredje dæk (mellemste dæk) er udført som et bevægeligt dæk, der i lodret retning kan forskydes 1,3 meter.

I nederste stilling hviler det mellemste bildæk på lange dragere, anbragt på skibssider og midterhus. I denne stilling kan færgen anvendes som 3-dækker med plads til personbiler og campingvogne på nederste dæk og personbiler på mellemste og øverste bildæk.

Den frie højde på nederste bildæk er i dette tilfælde 2,6 m og på de 2 andre dæk 2,0 m.

Uden for højsæsonen kan færgen anvendes til overførsel af både lastbiler, busser og personbiler, og færgen sejler da som 2-dækker.

Ændring fra 3-dækker til 2-dækker sker ved at løfte det mellemste bildæk 1,3 m.

Finsk Lokomotivmandsforbund

Kongressen 1963 i Helsingfors

I dagene fra d. 3. til d. 5. september var »Folkets Hus« i Helsingfors centrum for en med interesse imødeset kongres. Det var de finske lokomotivmænds ordinære kongres, som ikke alene forbundets medlemmer spændt afventede, men som man i og uden for andre tjenestemandskredse ventede på resultatet fra. Når interessen særlig samlede sig herom, skyldtes det ikke mindst, at det standpunkt der her ville blive truffet vedrørende hvilken stilling, der skulle tages over for regeringens vægring ved udbetalingen af det beløb, der var opnået enighed om efter den månedlange strejke i foråret, kunne få betydning for afgørelsen i andre tjenestemandskredse.

Kongressens åbning fandt sted under en meget højtidelig og festlig form. Et jernbaneorkester indledte med koncertstykker af blandt andre Jan. Sibelius og under en smuk højtidelighed mindedes de afdøde medlemmer. Blandt gæsterne var repræsentanter fra samarbejdende organisationer i indlandet og fra de nordiske landes lokomotivmandsforeninger, Svenska Järnvägsmannaförbundet og Nordisk Jernbanemands Union, ligesom de finske statsbaners maskindirektør og overingeniør var til stede.

Forbundets formand, Gösta Widing, bragte i sin åbningstale foruden en hilsen til kongressens gæster en tak til medlemmerne over hele landet for den solidaritet og kammeratskabsfølelse, der havde præget organisationen, ikke mindst under de svære tider i den forløbne kongresperiode. Kom blandt andet ind på baggrunden for lokomotivmændenes nedlæggelse af arbejdet, der skyldtes den utilfredsstillende lønudvikling, hvor kun den højere lønmæssigplacerede tjenestemandsggruppe havde opnået lønfremgang i takt med udviklingen, medens de lavere grupper og lokomotivmændene ikke havde opnået tilsvarende. »Selv om det politiske og faglige i nogen grad hører sammen«, udtalte Widing, »henstiller jeg, at de politiske partier under de nuværende usikre politiske forhold holder lokomotivmændenes interne sager uden for det politiske dilemma«. Formanden betegnede den forløbne periode som den sværeste i forbundets historie, men betragtede tillige de opnåede resultater som de bedste.

På grundlag af et overvældende antal forslag og det fyldige materiale fra den 3-årige periode, blev det nogle arbejdsrige og langvarige arbejdsdage de 118 delegerede måtte igennem.

Et af de første spørgsmål, kongressen tog stilling til, var en evt. genoptagelse af strejken, såfremt finansministeriet ikke agtede at udbetale de løntillæg, der var givet tilsagn om ved forhandlingerne efter strejkens afslutning. På et givet tidspunkt synes stemningen at være størst for strejkens genoptagelse, men efter henstilling fra hovedledelsen blev det besluttet først at rette henvendelse til finansministeren, Koski (der tillige er formand for det ene af de to jernbaneforbund) med anmodning om en tilkendegivelse af, hvorvidt beløbene kunne forventes udbetalt eller ikke.

En af kongressen valgt delegation rettede i overensstemmelse hermed henvendelse til ministeren på kongressens 2. dag, men kom tilbage med uforrettet sag, da ministeren ikke havde tid til at tage imod. En senere henvendelse gav et bedre resultat, og efter en drøftelse mellem ministeren og delegationen genoptog kongressen påny sagen til debat. Denne sluttede på grundlag af finansministerens udtalelser med en bemyndigelse til hovedbestyrelsen om at føre sagen videre straks efter kongressens afslutning. Der lå på dette tidspunkt en stadig trusel om iværksættelse af en ny strejke, hvortil sympatitilkendegivelser indløb fra andre tjenestemandskredse.

Hvorledes det hele vil forløbe i den kommende tid, er det svært at udtale sig om. Som bekendt trådte regeringen tilbage den dag, kongressen afsluttede, og selv om den efter præsidentens opfordring fortsætter som et forretningsministerium, indtil ny regering er blevet etableret, vil det næppe være muligt for lokomotivmændene eller andre tjenestemænd at komme i realitetsdrøftelser om deres særlige problemer.

Med undtagelse af en enkelt ændring, der alene skyldtes personlige ønsker, blev den siddende hovedbestyrelse genvalgt, og Gösta Widing, der har været formand siden 1951, blev stærkt hyldet og genvalgt med akklamation.



Forbundsformand Gösta Widing.

Fugleflugtslinien

På Rødby-Fehmern overfarten er i juli måned overført personbiler, lastbiler og busser i et antal, som svarer til 75.700 enheder i begge retninger tilsammen (en personbil er 1 enhed, medens en lastbil og en bus hver tæller 3 enheder). Til sammenligning kan oplyses, at biltrafikken over Gedser-Grosenbrode i juli 1962 beløb sig til ca. 42.000 bilenheder. Stigningen udgør altså ca. 80 pct.

Derudover er der overført jernbanepersonvogne, sovevogne o.lign. samt godsvogne i den såkaldte »langsomme« godstrafik. Den hurtiggående godstrafik er hidtil ledet over Flensborg-Storebælt. På grundlag af de indhøstede erfaringer er det nu besluttet fra 1. oktober at forlægge også den hurtiggående godstrafik til Rødby-Fehmern ruten for at også erhvervslivet kan få fordel af denne hurtigere og billigere rute.

De 3 færger, der hører til overfarten, nemlig den danske færge »Kong Frederik IX« og de 2 tyske færger »Deutschland« og »Theodor Heuss« kan ikke bestride trafikken i sommermånederne, når denne forøges med den hurtiggående godstrafik og den forventede stigning i biltrafikken.

Statsbanerne har derfor planlagt at lade den 2-dækkede færge »Knudshoved«, der har jernbanespor på hoveddækket, indgå i trafikken på Rødby-Fehmern overfarten, i hvert fald om sommeren. Derved forøges rutens kapacitet med ca. 250 godsvogne og 1000 biler daglig. Denne store færge vil kunne undværes på Storebælt som følge af indsættelse af den 3-dækkede bilfærge »Arveprins Knud«, som kan overføre ca. 5.600 biler daglig på denne overfart. Hertil kommer, at storebæltstrafikken som ventet er blevet aflastet ved afvandring af biltrafik fra Storebælt til Fugleflugtslinien.

Da ruten har vist sig stærkere udnyttet end påregnet, pågår der endvidere overvejelser om visse takstreguleringer.

Hvad er en fagforening?

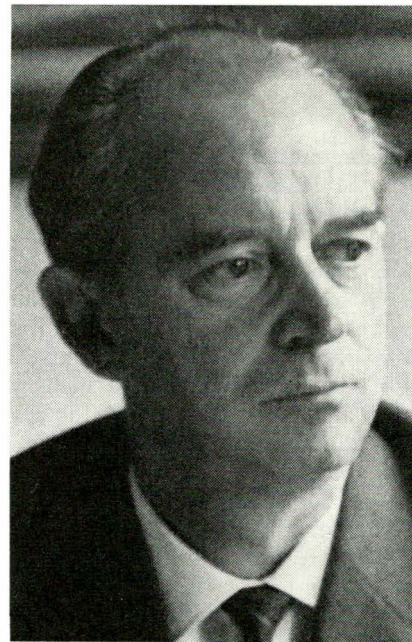
»Jeg var blevet anmodet om at komme ud til en skole i Nordvestlondon for at fortælle de ældste elever lidt om fagbevægelsen,« skriver en engelsk fagforeningsfunktionær i sit forbundsblad.

Jeg havde tænkt mig først at vise den amerikanske fagforeningsfilm »Med disse hænder« og derefter supplere filmens indhold med nogle ord.

Jeg blev introduceret af skolens leder, som spurgte børnene, om nogen af dem vidste, hvad en fagforening var. Dyb tavshed i flere minutter, indtil en af dem sagde: »Det er en club,« en anden sagde: »Det er nogen, der strejker« og en tredje endelig svarede med megen overbevisning: »Det er nogen, der jager rundt med folk, men aldrig selv bestiller noget.«

Så blev filmen vist, hvorefter det samme spørgsmål blev rettet til eleverne. Og nu faldt der straks talrige svar: »Det er dem, der passer på, at vi får vor løn« eller »at man bliver behandlet ordentligt på arbejdspladsen« o.s.v. – Der var altså en himmelvid forskel på svarene før og efter filmen.

Gustav Kolare 50 år



Knapt er pennen sluppet for at skrive om en »rund dag«, før en ny dukker op. Denne gang er det formanden eller ordförande, som det hedder på svensk, for Svenska Järnvägsmannaförbundet, Gustav Kolare, der fylder 50 år.

Når han den 20. september ser tilbage over sit liv, vil arbejdet inden for fagbevægelsen have taget sin betydelige del deraf. Kolare, der er født i Lund, kom til Stockholm som barn. Efter afsluttet skolegang måtte han ud i erhvervslivet og allerede som 14-årig blev han organiseret. I 1936 fik han beskæftigelse som snedker ved SJ's hovedværksteder i Örebro, og det varede ikke længe, inden han var i ledelsen for værkstedspersonalets fagforening i Örebro.

I 1946 blev han ombudsmand i Svenska Järnvägsmannaförbundet med værkstedspersonalets forhold som sit specielle arbejdsområde. Da den daværende formand for SJMF i 1956 overgik til posten som næstformand i svensk LO, blev Kolare hans efterfølger som ordförande i SJMF, og samtidig blev han ordförande for Statstjänarkartellen, det som svarer til vore centralorganisationer.

Kolare er typen på det menneske, man sætter stor pris på. Han er en personlighed, ikke i kraft af den store organisation, han har bag sig, men sig selv. Han har det i sig, – og han er venlig og imødekomende. Når han taler til en forsamling, stor eller lille, har man en lyslevende forståelse af det, han siger. Der lades ingen tvivl om hans indsigt og viden tilbage, der er ingen luftkasteller i de fremsatte tanker og ideer, der er kun indtrykket af en realistisk organisationsmand, som nok viljestærkt, men dog besindigt kæmper for sine medlemmers interesser. Der er heller ingen som tvivler på, at de svenske jernbanemænd løn- og arbejdsmæssigt er i forreste linie. Der kunne opremses meget mere om Kolare, men lad os stoppe her, thi han er også en beskeden mand, som vil føle sig utilpas over megen ros. Hjertelig til lykke og de bedste ønsker for fremtiden.

- - - Der står stadigvæk

Jeg sidder en stille sommeraften på opholdsværelset, togene rasler forbi remisen, der er koldt som sådan en sommeraften kan være, (vi har dog haft mange lune aftener i år) en MY'er står her nedefor vinduet og hamrer, nu glider en E-maskine i kulgården – ja, så faldt jeg i tanker.

For mange år siden stod man lidt betuttet i remisen for første gang og kikkede på de forskellige maskiner og tænkte, at en skønne dag skal du være lokomotivfører på sådan een. Tænk, køre en K- eller D-maskine, ja, selv en af de store, der må vist være meget at få ind i hovedet, inden du når så vidt.

Nå, man fik ikke lov at drømme længe, det var bare med at komme i gang, og lidt efter lidt var der da også noget, der sad fast i knolden, og armene begyndte at lystre, selv om benene under maskinens vuggende gang småtrippede lidt. Man fandt fyrhullet og lærte at bygge fyr op i de forskellige maskiner, lærte også at der kunne være forskel på hvem der var lokomotivfører og fandt sig et ideal – ja, køre som ham.

Det var tider, man satte en ære i, at der ikke skulle komme til at mangle noget, selv om toget var stort, og der var »Negermel« på tenderen. Men da det var brunkul, der blev serveret, blev man den lille, det var som en kollega sagde til mig: »Du skovler indtil du ikke kan røre dig mere, så sætter du dig og kommer til kræfter og så på'en igen.«

Også den tid forsvandt, det blev atter sommer i Danmark. Og med den kom der liv i noget nyt, motortogene begyndte at rulle igen. – Det er da i grunden noget sært »skidt«, og så kan de ikke tage et ordentlig tog med sig og dog – de havde en vis lighed med gråspurvvene, de formerede sig, det blev snart sådan, at hvert andet tog man mødte, var et MO-tog.

Nå – ja, du skal jo også til at køre dem engang, så du må hellere til at interessere dig lidt for »skidtet«. Når det skal være rigtigt, så skulle du jo have været uddannet allerede nu, men der er vist lange udsigter, for der er mange før dig, der venter på at komme på skole. Bare ta' det roligt, vi lokomotivmænd ved, hvad vi er og holder køkultur, ikke masse på, det går i rækkefølge.

Ja, en skønne dag blev ens nummer råbt op og ingeniører gjorde et stort arbejde for på kortest mulig tid at proppe mest muligt i hovedet på 20 svedende mænd, det var helt sært, det var nu ikke så nemt at få det hele lagt til rette i hovedet, som da Voldmester stod og ruskede i pillerne, der holdt taget på barakken i København. Der er måske ikke så mange ledige værelser deroppe, dog det gik med lærerens engleagtige tålmodighed. Nu kan du køre det hele, tænkte jeg, men – du kan blæse kan du, for der står stadig en MY'er og banker dernede og minder dig om de dage, hvor der var køkultur blandt lokomotivmændene.

Med venlig hilsen.

Anker Larsen, Frederikshavn.

Regulering oktober 1963

Fra 1. oktober tilkommer der tjenestemændene uafhængigt af pristalsreguleringen en forhøjelse af den årlige lønning på 1 pct. Dette er et resttilgodehavende fra det gamle pristal, der efter indgået aftale udbetales på denne måde. Samtidig sker der en ændring i procenttillægget til bestillingstillæg og honorarer, idet disse forhøjes med 2,4 pct. til 142,4 pct. Af efterfølgende skalaer fremgår ændringerne.

Reguleringen af lønnen finder sted på grundlag af den pensionsgivende lønning efter lønningslovens § 84, eventuelle pensionsgivende personlige tillæg, overenskomsttillæg og det pr. 1. april 1963 gældende dyrtidstillæg.

Til pensioner udbetales et tilsvarende tillæg.

7. lkl.	1. løntrin	157,68
	2. »	161,28
	3. »	166,32
	4. »	169,92
	5. »	174,96
	6. »	178,56
10. »	1. »	169,92
	2. »	174,96
	3. »	178,56
	4. »	186,00
	5. »	192,00
12. »	1. »	176,16
	2. »	182,16
	3. »	189,60
	4. »	200,40
	5. »	207,84
15. »	1. »	190,20
	2. »	207,24
	3. »	219,48
	4. »	231,72
18. »	1. »	228,12
	2. »	248,76
	3. »	266,04

Kørelærehonorar m.v.

Procenttillæg 142,4 pct.

- A. 17,88 kr. Indøvelseskørsel på MY- og MX-loko, 6 dage.
- B. 28,57 » Attestkørsel på MY- og MX-loko, 8 dage.
- C. 26,92 » Indøvelseskørsel på rangertraktor og/eller dieslrangerloko samt dieselmotorvogne, 1½ uge.
- D. 21,56 » Attestkørsel på rangerloko MH og MT, 6 dage, attestkørsel på motorvogne MO, 1 uge.
- E. 6,16 » Censorhverv ved motorkursus I og II, indøvelseskørsel på MK/FK (ikke i egen tur), uddannelse i S-togstjeneste (for indøvelseskørsel – kun for personale fra depoter uden for København – ydes intet honorar), indøvelse af stationspersonale i kørsel med rangertraktor (pr. dag).

Lokomotivførere i 15. lkl. kan kun oppebære de i kolonnerne A og B samt i kolonne E for censorhverv opførte honorarer. Når indøvelses- eller attestkørsel foregår hos forskellige lokomotivførere, ydes forholdsmæssigt honorar.



Landsoplysningsudvalget

Oplysningsarbejdet

Så er tiden atter inde, hvor der kaldes til deltagelse i den kommende vinters oplysningsarrangementer. De lokale oplysningsforbund sender i disse dage vinterprogrammet ud, og fra landsoplysningsudvalgets side skal lyde en varm opfordring til deltagelse i de mange arrangementer, AOF's afdelinger landet over byder til i den kommende vinter.

Også vore lokale oplysningsudvalg inden for foreningen har i denne tid travlt med at tilrettelægge den kommende sæson, og selv om udvalgene selv sagt ikke har mulighed for at tilbyde programmer, der tilnærmelsesvis er så omfangsrige i emneudvalget som de AOF kan tilbyde, har vore egne lokale udvalg den ekstra charme, at de kan tilbyde studiekredse og foredrag i emner af mere intern interesse.

Landsoplysningsudvalget skal gennem disse linier så varmt som muligt, opfordre kollegerne til at slutte op om det arbejde, lokaludvalgene udfører. Der er mange emner, der vil kunne tages på programmet, men mon ikke de seneste års stærke samling om drøftelser af vore tjenestemandsmæssige forhold, samt de rent tekniske studiekredse, vil blive hovedemnerne også i den kommende vinter? Udvalget føler sig overbevist herom, og da samtidig deltagelse i sådanne arrangementer er i såvel den enkelte som i foreningens interesse, forventer vi stor tilslutning landet over.

Som sædvanlig kan der fra landsoplysningsudvalgets side tilbydes hjælp til det lokale oplysningsarbejde, hvad enten denne hjælp ønskes til studiekredse eller til foredrag. Hvad angår de tekniske studiekredse må det anbefales at søge kontakt med instruktørerne eller kørelærerne, der sikkert gerne vil være behjælpelig med ledelsen af sådanne kredse. Distrikterne er meget interesseret i det arbejde, der udføres på dette område, og der vil uden tvivl kunne påregnes al den støtte og hjælp herfra, der er behov for, ved gennemførelsen af tekniske studiekredse.

Angående foredrag af teknisk karakter, kan der også påregnes interesse i begge distrikter. Anmodning om sådanne foredrag kan rettes direkte til vedkommende distrikt, eller om ønsket gennem landsoplysningsudvalget.

Studiekredse i tjenestemandforhold, eller foredrag over emner inden for tjenestemandsløven, kan der rettes direkte ønsker om hjælp til i landsoplysningsudvalget. Lederen af en studiekreds må være en lokal kollega, der vil kunne påtage sig gennemgang af bestemmelserne, således som dette kendes fra gruppearbejdet på vore kurser. Er der enkelte af en studiekreds emner man gerne vil have uddybet nærmere, kan udvalget tilbyde at stille en af vore gruppeledere til rådighed herfor, og det sam-

me gælder, såfremt der måtte ønskes foredragsholder over et emne inden for tjenestemandsløven.

Til sidst nogle praktiske oplysninger vedrørende oprettelse af studiekredse:

Der vil kunne opnås tilskud til lærerløn for ledere af studiekredse i tjenestemandforhold efter »Aftenskoleloven«, såfremt efternævnte krav opfyldes:

1) Lederen (læreren) har deltaget i kurser eller lign. (f.eks. DLF's tillidsmandskursus) hvor igennem der er sikret et grundig kendskab til de emner, der skal behandles.

2) Studiekredsen er anmeldt til og godkendt af det stedlige aftenskolenævn. En sådan anmeldelse vil altid kunne foretages gennem den lokale AOF afdeling.

3) Studiekredsen er anmeldt mindst 15 deltagere, der hver indbetaler et indskrivningsgebyr, hvis størrelse vil kunne aftales med den lokale AOF afdeling.

Tekniske studiekredse vil også kunne opnå godkendelse efter samme retningslinier, men dog kun såfremt disse kredse sideordnet i undervisningen behandler emner af mere elementær undervisningskarakter. F.eks. vil sådanne kredse kunne forventes tilskudsberettiget, dersom faget »elektricitet og magnetisme« indgår i undervisningsprogrammet, og såfremt lederen vil kunne anerkendes som lærer i dette fag.

Som nævnt indledningsvis forventer landsoplysningsudvalget stor interesse for oplysningsarbejdet i den kommende vinter. Vor tjeneste kan ofte gøre det vanskelig at deltage, og ikke mindst lidet attraktiv, dersom de sparsomme friaftener skal benyttes til deltagelse i en studiekreds. Problemet med friaftenerne behøver imidlertid ikke at opstå, idet tilskud vil kunne opnås efter ovennævnte regler, også til rene dagkredse, og det enten en kreds arbejder formiddag eller eftermiddag, og hvad tilrettelæggelsen af tjenesten angår, da må dette sikkert kunne løses, såfremt den rette ånd er tilstede.

Udvalget opfordrer derfor endnu engang til deltagelse i de lokale oplysningsarrangementer, og vi opfordrer ikke mindst vore nye kolleger, lokomotivmedhjælperaspiranterne til gennem oplysningsarbejdet, at lære så meget som muligt om den livsgerning de er gået ind til.

j.

Landsoplysningsudvalgets arrangementer

Landsoplysningsudvalget har for indeværende endnu ikke fastlagt den kommende vinters program. Udvalget påtænker dog også i år et institutionsbesøg, og af hensyn til lokale udvalgs arrangementer påtænkes et sådan besøg henlagt til det nye år.

Nærmere herom følger i et senere nr. af DLT.

j.



Hvad er dissemineret sclerose?

★
Hvad kan vi gøre?

I løbet af det sidste halve århundrede har vi gang på gang set, at en effektivt organiseret sygdomsbekæmpelse har været den eneste vej fremad mod udryddelsen af de sygdomme, der truede menneskeheden (folkesundheden). Vi har set organisationernes og vaccinationernes sejrsgang med udryddelse af kopper, pest og mange andre landeplager, når først bekæmpelsen er sat i system. Vi har set tuberkuloseforeningens strålende resultater, har lige gennemlevet polioforeningens sejr over denne menneskehedens svøbe, som nu synes at være under kontrol. Vi ved, at Gigtforeningen, Vanføreforeningen, Spastikerforeningen og andre sygdomsbekæmpende foreninger har gjort et fortjenstfuldt arbejde blandt sine handicappede medlemmer, og nu i de allersidste år er da landsforeningen til bekæmpelse af dissemineret sclerose dukket frem i lyset. – Hvad er da dissemineret sclerose, og hvad kan vi gøre for dens ofre

Hvad er dissemineret sclerose?

Den disseminerede sclerose er en forholdsvis ny sygdom, kun kendt i de sidste 100 år. Dissemineret betyder »spredt« og sclerose »ar«, og disse sidder i hjernen og rygmarven. Antallet af dens ofre stiger støt fra årti til årti, navnlig indenfor vore breddegrader. Den er velkendt i mellem-

og nordeuropa, i Canada og i de nordlige dele af USA. I sydeuropa aftager den i hyppighed for at forsvinde i æquatoriske egne, hvorefter den atter dukker op i de sydlige dele af Sydamerika og i Australien. Dissemineret sclerose rammer kvinder og mænd i alderen fra 20 til 40 år, altså på et tidspunkt, hvor familier er ved at sætte bo, hvor børnene endnu er små eller koster deres forældre penge til uddannelse. Ingen befolkningsgruppe kan vide sig sikker, både mere eller mindre bemidlede rammes, og da sygdommen i et betydeligt antal tilfælde fører til invaliditet, er dens samfundsmæssige betydning givet. Sygdommen optræder i mange former, nogle forholdsvis lette, men de middelsvære og sværere tilfælde udgør her i landet ca. 4000. Denne patientgruppe repræsenterer et samlet antal sygedage på over 10 millioner og koster samfundet enorme beløb både til sygehusophold, plejehospitaler, invalidepension og ikke mindst i tabte indtægter. Antallet af sclerosepatienter med invalidepension overstiger antallet af andre invalidepensionister med organiske nervesygdomme f.eks. polio.

Hvorledes viser sygdommen sig?

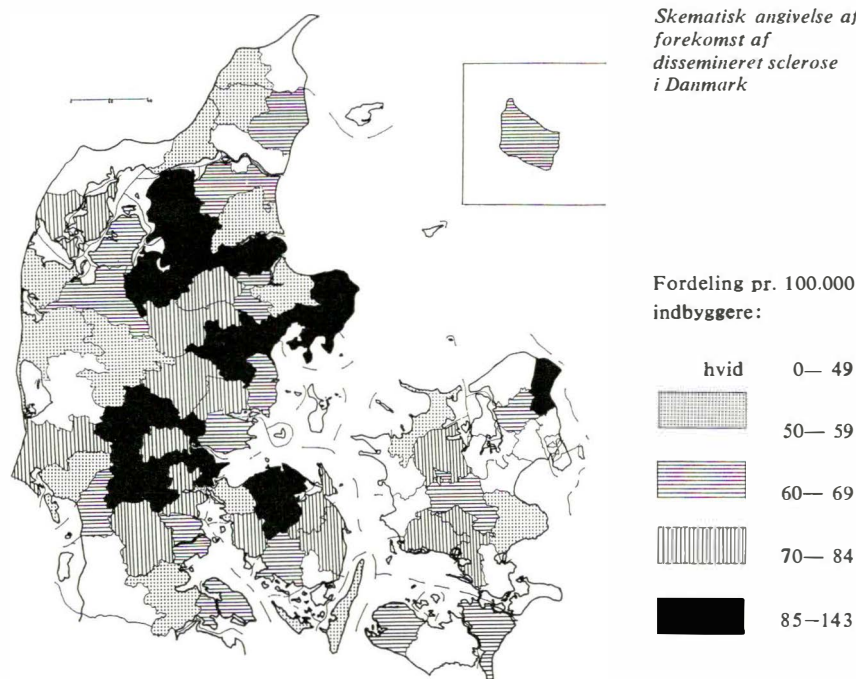
Sygdommen optræder lunefuldt, ofte i spring. De første stadier præges af forbigående lammelser, synsforstyr-

relser, svimmelhedsanfald, vandladningsforstyrrelser m.m. Ofte forsvinder symptomerne helt eller delvist, men tilbøjeligheden til atter at blusse op er karakteristisk. Hos nogle patienter synes sygdommen efterhånden at gå i ro, og den tilføjede skade kan være beskedent, men andre rammes af så store og alvorlige angreb, eller får så hyppige tilbagefald, at svære handicap er følgen. Det er selvfølgelig betydningsfuldt hvilket erhverv den scleroseramte har forud for sygdommen. Kropsarbejderen invaliderer hurtigere end mennesker i stillesiddende erhverv. Mange kan klare sig i en årrække, men mange tvinges efterhånden til kørestol eller seng. Hændernes brug, talen og synet kan rammes, men alligevel bevarer de fleste patienter deres gode humør og livslyst. Menneskets evne til tilvænning til en i andres øjne dårlig og beklagelsesværdig situation er betydelig, men mangel på sclerosepatienters skæbne bør mane de heldige, der slap, til at yde deres indsats for, at denne sygdom kan blive bekæmpet med alle fornuftige midler.

Hvad kan vi gøre?

I løbet af de første 5–6 år af landsforeningens levetid har man afstukket de linier, hvorefter den disseminerede sclerose kan bekæmpes. Først og fremmest har man sat gang i

Skematisk angivelse af forekomst af dissemineret sclerose i Danmark



forskningen herhjemme, fuldt på linie med, hvad andre landes scleroseforeninger har udført. Læger, biokemikere, ingeniører og teknikere arbejder hånd i hånd på løsningen af sygdommens problemer. Årsagen er endnu ukendt, men vor forståelse af sygdommens væsen synes dybere end blot for et årti siden. Landsforeningen har oprettet et elektronmikroskoplaboratorium, det første hospitalslaboratorium af denne art her i landet, og store beløb er givet til forskere på en række laboratorier landet over. Konferencer på international og skandinavisk plan er afholdt her i landet for landsforeningens midler.

På vort program står nu oprettelsen bl.a. af et neurokemisk laboratorium, igangsættelse af immunkemiske og immunbiologiske arbejder, vævsdyrkning m.m.

Realisationen heraf betinges imidlertid af en sikker økonomi. Moderne forskning kræver højt kvalificeret arbejdskraft og kostbart apparatur. Det koster penge ikke alene i anskaffelse og vedligeholdelse, men også i lønninger til den stab af medarbejdere, der er en forudsætning for, at arbejdet kan føres igennem. Vi må kunne lønne vore højt kvalificerede medarbejdere så godt og give dem så gode arbejdsvilkår, at de ikke lader sig friste af store udenlandske tilbud indenfor arbejdsfelter, der ikke gavner løsningen af den disseminerede sclerose gåde. Danmark bør kunne holde fast på de bedste af dets lovende videnskabsmænd.

Forskningen angår fremtiden, men kan vi fra landsforeningens side gøre noget for de patienter, der har sygdommen i dag? Svaret er afgjort bekræftende. Landsforeningen har gennem etableringen af de to behandlingsinstitutter i de tidligere tuberkulosesanatorier Ry og Haslev muliggjort en intensiv behandling af indlagte patienter, og i København er der i samarbejde med andre sygdomsbekæmpende foreninger oprettet en ambulans klinik i den tidligere poliokliniks lokaler på Thorvaldsensvej.

Endelig har landsforeningen på sit program også mere socialt betonedede opgaver. Man har i et vist omfang

været i stand til at hjælpe flere hårdt ramte patienter og deres familier, bl.a. af den i foreningen oprettede patienthjælpekonto, samt med praktisk hjælp af vejledende og rådgivende natur.

Landsforeningen vil nu søge at udbygge det praktiske hjælpearbejde over hele landet ved etablering af kredsforeninger og lokale scleroseklubber. Meget nyttigt og praktisk værdifuldt arbejde kan gøres for små midler rundt omkring i det ganske land, men forudsætningen herfor er, at denne hjælp virkelig når ud. Gennem en udvidelse af patienthjelpearbejdet via kredsene og gennem etablering af scleroseklubber ud over hele landet kan disse ønsker realiseres. I scleroseklubberne samles scleroseramte til selskabeligt samvær, hvor problemer af aktuel interesse drøftes, og hvor behovet for konkret hjælp kan diskuteres og etableres i samarbejde med landsforeningens ledelse. Dette vigtige felt har kun haft sin spæde begyndelse, men hensigten er at få dette arbejde til at vokse, til opmuntring og gavn for de syge og til nytte for de, der har behov for kontakt, og det er ikke få. Landsforeningens ledelse kan herved aflastes til fordel for dennes mere organisatorisk prægede opgaver. Kredsforeningerne, der efterhånden skal dække hele landet, er dannet af medlemmer af landsforeningen, syge såvel

som raske, og disse kredsforeninger får til opgave at udbygge hjælpearbejdet blandt kredsens patienter og enten alene eller i samarbejde med andre kredse at danne klubber, afhængig af størrelsen af den pågældende kreds. Hver eneste kreds landet over holder en nøje kontakt med landsforeningens centrale ledelse og udgør sammen med denne foreningens organisatoriske apparat.

Hele denne organisme, der opbygges omkring sygdomsforskning, sygdomsbehandling og til hjælp til en forbedring af vore hårdt ramte patienters kår, kræver økonomisk hjælp for at kunne holdes i gang. Vi har lagt et grundlag for en sådan forening, opbygget ved gaver og bidrag fra vide kredse af befolkningen, og staten har støttet os i betaling af vore behandlingsinstitutioner, men skal arbejdet føres videre, skal det udvides parallelt med det stigende behov, da må landets befolkning fortsat være med og slutte op om landsforeningen. Først med den endelige nedkæmpelse af denne brutale fjende af menneskelig sundhed og elementære og anstændige menneskelige livsvilkår kan vi tillade os at indstille vor opfordring til alle i det danske samfund om at være med i denne hårde kamp.

Torben Fog,
overlæge, dr. med.

Formand for Landsforeningen til
bekæmpelse af dissemineret sclerose.

Undertegnede ønsker at optages som medlem i

Landsforeningen til bekæmpelse af dissemineret sclerose i Danmark
Rosenborggade 5 – København K

Årskontingent (mindst 10 kr.) – Kontingent én gang for alle (mindst 100 kr.)
Firmaer, selskaber, institutioner og lign. henholdsvis 100 og 1000 kr.

Navn:

Stilling:

Adresse, gade og etage:

By:

Indmeldt ved:

Hjertepatienterne tilbage til arbejde

Over halvdelen af alle patienter, der overlever den akutte fase af visse hjertesygdomme, vender i mange lande tilbage til arbejdet. I visse lande drejer det sig om så mange som 80 pct. og endda helt op til 85 pct. Disse kendsgerninger blev forelagt på et møde i Genève af Verdenssundhedsorganisationens, WHO, ekspertkomité for rehabilitering af patienter med hjerte- og kredsløbssygdomme.

Komiteen fandt, at man nu stort set er ude over den tid, hvor der var grundlag for den traditionelle frygt for og bekymring over hjertepatienternes videre skæbne i resten af livet. Oplysning om denne kendsgerning bør nå ikke blot patienterne, men også deres slægt og venner samt lægekredse, så man kan fremme den fuldkomne helbredelse efter sygdommen, mente komiteen.

De gode resultater, man har nået, har delvis deres baggrund i de store fremskridt, der er gjort med behandlingen af hjertesygdomme i de senere år. En anden meget betydelig faktor er, at man stadig mere nøjagtigt kan måle den energi, der bruges ved fysisk virksomhed. De lægelige erfaringer viser, at passende arbejde er bedre end lediggang, og at de psykologiske og økonomiske følger af uvirksomhed kan skade patienten, hans familie og hele samfundet. At ansætte hjertepatienter påny i passende beskæftigelser medfører i mange tilfælde ikke større risiko end ansættelse af folk uden hjertesygdomme.

En vellykket rehabilitering bør indledes, allerede når patienten for første gang kommer i kontakt med lægen, og den er direkte afhængig af nøjagtig diagnose og en passende behandling.

Et menneske, der rammes af hjerteanfald med normalt forløb, skal vende tilbage til sit tidligere arbejde – eller begynde at lære sig noget nyt – og indlede fysisk træning senest tre måneder efter anfaldet. Den fulde arbejdsevne skal være opnået, inden der er gået seks måneder.

Periodiske undersøgelser er nødvendige for at sikre, at arbejdsforholdene er passende, og at patientens fysiske form ikke svækkes.

Til vinter lærer vi Esperanto

Dagene bliver kortere, nätterne længes, sommeren er på hæld – snart har vi de lange vinteraftener. Da er tiden inde, hvor mange melder sig til AOF-kursus landet over. AOF byder jo på mange forskellige emner, men størst er vel tilgangen til sprogundervisningen. – Der gives jo undervisning i mange sprog, bl.a. Esperanto. Og mon ikke Esperanto netop er noget for dig. Vi jernbanemænd kan vist godt være enige om, at det ikke er let at få tid til at lære flere sprog til fuldkommenhed. Det vil derfor være naturligt for os at lære Esperanto, der jo er betydeligt lettere at lære end et hvilket som helst

andet sprog. Og har man først lært sproget, har man den fordel, at man kan komme i kontakt med andre Esperantister over hele verden. Mange er de bånd, der knyttes mellem Esperantister tværs over alle landegrænser. Det er jo sådan, at så snart man har lært at skrive et brev på Esperanto, er man altid sikker på gennem sin forening at kunne finde korrespondancevenner i hvilket som helst land, man ønsker. Det vil sikkert interessere enhver jernbanemand at vide, hvordan en japansk togbetjent, en italiensk trafikassistent eller en rumænsk baneformand arbejder.

Der kunne jo nævnes mange andre fordele ved at lære Esperanto – men bedst er det selv at stifte bekendtskab med sproget, og det gør man ved at melde sig til et Esperanto-kursus ved AOF. Hvis man bor i en mindre by, hvor AOF ikke har aftenkursus, eller man på anden måde ikke kan få lejlighed til at deltage i aftenkursus, kan man også let lære Esperanto ved hjælp af et korrespondancekursus gennem Danske Jernbanemænds Esperanto Forbund, der i øvrigt gerne giver yderligere oplysninger om Esperanto. – Skriv straks, og vi sender omgående oplysninger om vores kursus, ligesom vi sender vort nyudgivne lille hæfte om Esperanto, som indeholder oplysninger om sproget og om hvad fordele man kan have af at lære Esperanto.

Alle oplysninger er gratis og uforbindende. – Så skriv straks.

Adressen er togfører I. Kensing, Assensgade 18, Århus C.



*Forfremmelse til lokomotivmester (15. lkl.)
pr. 1/9-63.*

Lokomotivfører (15. lkl.):
H. A. Sørensen, Struer, i Struer.

Forfremmelse af lokomotivfyrbøder O. H. Hansen, Fredericia, til lokomotivfører i 12. lkl. pr. 1-9-63 er annulleret.

Forflyttelse efter ansøgning ifølge opslag pr. 1-9-63.
Lokomotivfører (12. lkl.):
E. Kleis, Korsør, til Helgoland.

Lokomotivfyrbøder:
S. E. Hald, København Gb., til Helgoland.

*Antaget som lokomotivmedhjælperaspirant
pr. 1-8-63.*
J. B. Hansen, København Gb.

*Antaget som lokomotivmedhjælperaspirant
pr. 1-9-63.*
H. H. K. Madsen, København Gb.

*Antaget som lokomotivmedhjælperaspirant
pr. 15-10-63.*
N. T. B. Kristensen, København Gb.

Genindtrådt i nummer efter ansøgning pr. 1-11-63.

Lokomotivfyrbøder u.f.nr.:
B. E. Østerill, Kalundborg, i Kalundborg.

Afsked.

Lokomotivførerne (15. lkl.):
T. F. M. Adamsen, København Gb., er afskediget efter ansøgning på grund af svagelighed med pension (31-10-63).
R. Christoffersen, Århus, er afskediget efter ansøgning på grund af svagelighed med pension (31-10-63).
A. P. Knudsen, Århus, er afskediget efter ansøgning på grund af alder med pension (31-10-63).

Lokomotivførerne (15. lkl.):

P. S. Kristensen, Nyborg, er afskediget efter ansøgning på grund af svagelighed med pension (30/11-63).
V. C. E. Petersen, Padborg, er afskediget efter ansøgning på grund af svagelighed med pension (30/11-63).

Lokomotivførerne (12. lkl.):

K. G. Jensen, Korsør, er afskediget efter ansøgning på grund af svagelighed med pension (31-10-63).
M. C. Petersen, Nyborg, er afskediget efter ansøgning på grund af svagelighed med pension (30-11-63).

Lokomotivførerne (12. lkl.):

F. F. Jensen, Helgoland, er afskediget efter ansøgning (31/8-63).
N. A. Andersen, Fredericia, er afskediget efter ansøgning på grund af alder med pension (30/11-63).
J. C. F. Christensen, København Gb., er afskediget efter ansøgning på grund af alder med pension (30/11-63).



Lokomotivfører B. E. J. Jellingsø, Helsingør, født d. 9-3 1915, er afgang ved døden d. 10-8 1963.

Lokomotivfører P. C. A. Lyng, Struer, født d. 17-10 1897, er afgang ved døden d. 7-9 1963.

Lokomotivfører J. P. Blendstrup, Ålborg, født d. 17/2-1898, er afgang ved døden d. 11/9-63.

Pensioneret lokomotivfører A. G. Olsen, Kjeldgårdsvej 33, 4., Valby, født d. 26-7 1896, er afgang ved døden d. 11-9 1963.

*Overgået som ekstraordinære medlemmer
pr. 1-8-63.*

Pensioneret lokomotivfører O. K. Djernæs, Danmarksgade 24 A, 3., Randers.
Pensioneret lokomotivfører A. H. Hansen, Rosenhaven 7, Valby.
Pensioneret lokomotivfører C. V. Sørensen, Linde Allé 6, Brande.

Overgået som ekstraordinært medlem pr. 1-9-63.
Pensioneret lokomotivfører V. C. M. N. Pedersen, Rud. Wulffsgade 5, 2., Århus C.

NYE ADRESSER

Struer afdeling:
Kassererens navn og adresse rettes til:
Lokomotivfyrbøder V. Høyer, Vestergade 30.

Lejlighed søges

Mindre lejlighed eller værelse søges i Århus fra 1 november 1963 og ca. 2 år, til min søn, der skal studere på Teknikum i Århus.
Evt. hjælp til havepasning og gadefejning tilbydes. Henvendelse til lokomotivmester K. E. S. Dinesen, Jernbanevej 10, 1., Korsør.

Byttelejlighed

Valby-Roskilde.

2 værelser i Valby med centralvarme og bad, parketgulve og altan, leje kr. 167,00 pr. måned med varme, ønskes byttet med 2½ værelser i Roskilde, leje højst kr. 300,00 pr. måned.
Politiassistent Garberg, Bekkersgård Vænge 16, Valby, tlf. VA 8026.

Funktionsvederlag pr. dag

Rettelsesblad til lommebogens side 15 gyldig fra 1. oktober 1963.

Funktion udført af	Funktion udført i					
	10. lkl.	12. lkl.	15. lkl.	18. lkl.	21. lkl.	
7. lkl. grundløn	338.696 ø.	511.364 ø.	899.868 ø.	1949.162 ø.	2709.567 ø.	
7. « 1. tillæg	239.079 ø.	411.748 ø.	800.252 ø.	1849.545 ø.	2609.951 ø.	
7. « 2. «	99.616 ø.	272.285 ø.	660.789 ø.	1710.082 ø.	2470.488 ø.	
7. « 3. «	139.463 ø.	172.668 ø.	561.173 ø.	1610.466 ø.	2370.871 ø.	
7. « 4. «	99.616 ø.	98.630 ø.	421.710 ø.	1471.003 ø.	2231.408 ø.	
7. « 5. «	205.874 ø.	99.616 ø.	322.093 ø.	1371.386 ø.	2131.792 ø.	
12. « grundløn	—	—	388.504 ø.	1437.797 ø.	2198.203 ø.	
12. « 1. tillæg	—	—	222.477 ø.	1271.770 ø.	2032.175 ø.	
12. « 2. «	—	—	164.384 ø.	1065.896 ø.	1826.301 ø.	
12. « 3. «	—	—	189.271 ø.	767.047 ø.	1527.452 ø.	
12. « 4. «	—	—	322.093 ø.	561.173 ø.	1321.578 ø.	
15. « grundløn	—	—	—	1049.293 ø.	1809.699 ø.	
15. « 1. tillæg	—	—	—	577.775 ø.	1338.181 ø.	
15. « 2. «	—	—	—	295.890 ø.	999.485 ø.	
15. « 3. «	—	—	—	471.518 ø.	660.789 ø.	

AALBORG

Den moderne damefrisørsalon

for den moderne dame

BODIL PEDERSEN (Mie Danielsens eftf.)

Vesterbrogade 51 . Aalborg . Telf. 28250

Bruno Johansen

Alt i 1. kl.s

Dannebrogsgade 11, Aalborg

Telf. 28723

kød - flæsk - pålæg

et godt sted at handle

Knud A. Bønnelykke

Vi giver 3% på alle varer

Absalonsgade 3 - Aalborg - Telf. 32567

Alt i
kolonial
konserves
tobak
vine



POUL JOHANSEN

AUTOVÆRKSTEDET

Thorsgade 37 - Aalborg - Telf. 38130

alt mekanikerarbejde udføres; reservedele - smøring

AAGADES FLYTTEFORRETNING

hurtigt - billigt - omsorgsfuld

Flytning besørges overalt

Hadsundvej 120 - Aalborg - Telf. 25401

Fyensgade Bageri

vi A. BASTHOLM

vi leverer alt i 1. kl. brød og kager

fødselsdagskringler - kranssekager

Fyensgade 18 - Aalborg - Telf. 28482

HOLSTEBRO

Vor skotøjsleverandør i Holstebro er

A/s SKOTØJSBØRSEN

Nørregade 51 . Holstebro . Telf. 325

- alt i herre-, dame- og børnefødtøj

ODENSE



Kaj Bent Nielsen . Bageri og Konditori

Tolderlundsvej 46, Odense . Telf. 12 46 96

Alt i brød og kager . Bestillinger modtages



„SALON JUNE“

ved June Guldbrandsen

Nørrebro 5, Odense . Telf. 1182 75

Den moderne salon for den moderne dame

FREDERICIA

Alle kan sælge Facadepuds!

Men hvem garanterer for den håndværksmæssige udførelse for arbejdet. Det gør vi, vort arbejde udføres af murermestre og er derfor Deres garanti for udførelsen - Tilbud gives uden forbindelse

Repr. Sv. Aa. Johansen

Tlf. Fredericia 1257

RYES SALON

v. fru Ulla Skov

Moderne salon for hårpleje - Permanent - Formskæring

Sjællandsgade 29, Ryes Plads, Fredericia. Telf. 3335

Calvi

Vestebrogade 34 - Fredericia - Telf. 1006

- vi leverer det bedste brød

- vi anvender kun de bedste råvarer

E. M. H.'s KOLONIAL

Alt i Konserves - Vin - Kolonial - Tobakker & Parfumeriartikler

Prøv vor ekstrafine kaffe

- 3% rabat ved kontant køb -

Vesterdalsvej 9 - Telefon 1257

BOGTRYKKERIET

Nørrebrogade 5, Fredericia

W. L. Christiansen . Tlf. 1014

Alle arter tryksager til små priser

- festsange -

Det bedste i

FJERNSYN OG RADIO

V. Petersen

Jyllandsgade 22, Fredericia

Telf. 1033

Fredericia Mejeri

Gothersgade 14

Anbefaler sig med

1. kl.s mejeriprodukter

»LA BELLA«

blomster- og kransforretning

anbefales de ærede medlemmer

Gothersgade 15. Fredericia 598

v. Doris Sørensen

FREDERICIA KUL-KOMPAGNI A/s

Loehr og Holmelund

... vi sælger varme

Telefon
170-888
4 linier



TELEGRAMKIOSKEN

v/ J. Chr. Østergaard

Kongensgade 75 . Fredericia . Telf. 1430

Alle dag- og ugeblade . Lommeromaner
Tjipstjeneste

SLAGELSE

SYMASKINER

v/ Sv. Bager

- det førende schweizerprodukt

Jernbanegade 20 - Slagelse

Telefon 52 29 22



AABENRAA

A/s HOFFGAARD

AABENRAA

altid først med det nye

NÆSTVED

Flemmings Damesalon
DEN MODERNE SALON – FOR DEN MODERNE DAME

Vi yder altid 1. kl.s betjening

Balticgården – Axeltorv – Telf. 72 45 15 (indgang i passagen)

DANSK VEEDOL-SERVICE

v. O. Dissing . Vordingborgvej 33, Næstved . Telf. 72 07 41

Benzin - Olie - Smøring - Vask - Elektroafbalancering

Dæk - Slanger - Akkumulatører

Vi henter og bringer Deres vogn

HENNING'S kolonial

KOLONIAL . KONSERVES . KAFFE . TOBAK

og så har vi dybfrostvarer

Kildemarksvej 133, Næstved . Telf. 72 26 79

Herlufsholm-Hallen's cafeteria og kiosk

v. Jørgen Nilsson

Telf. 72 12 89 - Næstved

Bestilling modtages på små og store udflugter - Madkurve kan medbringes

»ELEKTRA«

Elektromekanisk værksted – v. H. Paulsen

Hvedevænget 54-56 - Næstved - Telf. 72 22 43

Reparationer af elektromotorer samt støvsugere og elektrisk håndværktøj udføres – Gerne tilbud

E. Q. JENSEN

Tømrer- og Snedkermester – Tlf. 72 09 59

Tømrer- og snedkerarbejde

Tilbud gives uden forbindelse - Altid reel behandling

Skovbrynets Kolonial

v. E. Løvgreen

Ringstedgade 177 - Næstved - Telf. 72 26 06

Alt i kolonial - vine - tobak - frugt - grønt Alle ugeblade føres

E. BRIX PETERSEN

Auto- og maskinværksted

Rampen 1 - Næstved - Telf. 72 07 63

Vordingborg Diesel Service

v. Børge Juliussen

KALBYRISVEJ 2 - NÆSTVED - TELF. 72 18 32

Eneforhandling af Tempo - Hanomag - Magirus Deutz

Fruer... Deres slagter **Hans P. Jensen**

Kalbyrisvej 62 - Næstved - Telf. 72 15 26

har alt i 1. kl. kød-flæsk-pålæg – Altid friske varer – Høflig betjening

STRUER

STRUER BRÆNDELSFORRETNING

v/ Henry Christiansen

Søndergade 17 – Struer – Telf. 5 00 33

Alt i brændsel og fyringsolier – SHELL og CALTEX brændselsolier

KØBENHAVN

L. A. Jørgensen, Lergrevsvej 63

BOGTRYK

Telefon Asta 5002 . København 5

For synet en vinding,
køb brillen hos Sinding!



STRUER . Tlf. 50119

NYKØBING F.

O. N. P. Mørch, v/ snedkermester H. Andersen

Østergade 14, Nykøbing F. Telf. 85 01 51

Alt vedr. begravelser og ligbrænding besørages

„UNG MODE“

Modecentret
i Nykøbing F.
for den moderne
moder og datter!

Raadhusstræde . Telf. 85 36 18



Arne Aa. Ryde, eksam. ejendomsmægler

Tværgade 15, Nykøbing F. Telf. 85 21 72

Villae og ejendomme anvises til køb og salg



Lys petroleum - Gasolie - Fyringsdiesel
Farvet benzin

NYKØBING F. DEPOT

v/K.B.Hansen-Finsøngade 52-Nykøbing F.

85 03 63 - Deres direkte olieledning

...JØRGENSENS KØDUDSALG...

*vi har alt i 1. kl. Kød-flæsk-pålæg-salater
og vi kan levere Dem LUXUS smørrebrød til Deres fest*
Strandboulevarden 56 - Nykøbing F. - Telf. 85 33 05

*En af naturens mange skønheder er blomster
Hyg om Dem selv – sæt levende blomster på bordet*

Køb dem i »AALYKKE«

Jernbanegade 38 - Nykøbing F. - Telefon 85 07 23

SVEND TEILMANN

Jernbanegades material og sygepleje

NYKØBING F. - TLF. 85 00 44



Varemærke

gælder det briller – går man til

NYKØBING F. SPECIALOPTIK

v/ B. Hausgaard

Rådhusstræde - Telf. 85 22 20



STRAND SALON

v/ H. G. CLAUSEN

MODERNE HÅRPLEJE - INDIVIDUEL KLIPNING

PERMANENT - FRISERIING

STRANDVEJ 10 - NYKØBING F - TLF. 85 24 88

NYBORG



NYBORG DEPOT

v/ E. Pedersen,

Nygade 1 - Nyborg - Telefon 2020

Lys petroleum - Gasolie - Fyringsdiesel
Farvet benzin - Smørelie

Deres direkte olieledning – Telefon 2020

VEJLE

Mere fritid med PFAFF SCAN-MAID
Vaskemaskiner - Støvsuger - Køleskabe
PFAFF symaskiner
ved Johs. Lund
Vissingsgade 5, Vejle. Tlf. 3163 . (Pfaff Service System)

Bjorholm's Begravelsesforretning

v/ Torkild Bjorholm
Grejsdalsvej 3 - Vejle - Telf. 3061
Alt vedr. ligbrænding og begravelser ordnes

Villy's kolonial

alt i konserves-kolonial-vine-tobak
Ekstra fin kaffe - dybfrostvarer
Koldingvej 2, Vejle - Telf. 3195

*Lad os klare Deres fyringsproblem
vi leverer alt i fyringsolier*



VEJLE DEPOT
v. Chr. E. Jensen

Vardevej 113 - Vejle - Telf. 870-399

Tobak og Vinforretningen »**TOFTEBO**«

v. Villy Pedersen
Skovgade 23 - Vejle - Telf. 3893
*førende mærker i tobaksvarer og vine
piber og rygeartikler*

Se godt ud - det er hovedsagen

HENRY SCHMIDTS Herresalon
Vestergade 30 - Vejle

Det er her De får
4 % rabat på alle varer



SØNDERGADE 18 - VEJLE - TELF. 19 52

RANDERS

Forny dit kortbilled hos **TOMS FOTO**

St. Voldgade 7 . Randers . Telf. 23 411

Vi foretager også selskabsfotografering . Alt i fotoartikler

Kør godt -
kør sikkert -
kør med

TAXA
RANDERS
Telef. 23 088

ind til

v/ Jørgensen og Christensen

Hadsundvej 118 - Randers - Telf. 20481

Deres bil's soigneringsanstalt



Randers Begravelsesforretning

v/ A. V. Oest

Vandværksvej 3 - Randers - Tlf. 21529
- Begravelse og Ligbrænding ordnes -

ESBJERG

Kør godt og økonomisk - kør med

UNO-X benzin og olie

v. Ove Klint

UNO-X - Fiskebrogade, Esbjerg. Telf. 23454

FRANKS KIOSK

Alle dag- og ugeblade, tidsskrifter, lommeromaner

Husk at vi tipper hver uge

Torvegade 116, Esbjerg. Telf. 22101

I. MØLLER THORGAARD

GULD - SØLV - URE - OPTIK

Kongensgade 75, Esbjerg . Telf. 29477

Gadebergs ure & optik

Stort udvalg i urremme og lænker

Briller og solbriller

Hurtig levering af reparationer

Skolegade 23 - Esbjerg - Telf. 26940

PADBORG

P. G. PETERSEN

Alt i Kolonial - Konserves - Vine - Tobak

- og så har vi kaffe for kendere

Jernbanegade . Padborg . Telf. 73324

Padborg Tapet- & Farvehandel

Nørregade 14 . Padborg . Telf. 73243

... mal og bevar, hvad De har

MIKKELSEN & JENSEN

Aut. El-installatør under S. AA. A. E.

Frøslevvej 36 - Padborg - Tlf. 7 33 22



— Alting i EL-ting —

H. F. HANSEN Urmager og optiker

- vi har kvalitetsuret for Dem!

Alt i optik - Reparationer udføres

Padborg - Telefon 73274

HJØRRING

DET NYE OG SMARTE FINDER DE HOS

K R Ø J G A A R D

STRØMGÅDE 8 - TELEFON 2835 - HJØRRING

TØFT's kaffe på kanden - det er kaffe

A. Toft Jensen

Stort udvalg i alle kolonialvarer

Bispensgade 35 . Hjørring . Telf. 519

Tobaksforretningen v/ J. B. Christensen

Blade . Tobak . Vine . Papir m. m. . TIPSTJENESTER

Bispensgade 79 . Hjørring . Telefon 2128

AARHUS

Restaurant »DEN RØDE OKSE«

Nyt, moderne og hyggeligt – altid et besøg værd

Haandværkerforeningens restaurant og selskabslokaler
Aarhus, telf. 20233

S. Bendtsen & Co.s Eftf.

Skræderi og konfektion
Ryesgade 27. Aarhus

Telefon Aarhus 23720
Leverandør til DSB
Uniformer af enhver art leveres

Aarhus inventar- & møbesnedkeri

Saltholmsgade 6 . Aarhus . Telefon 3 16 17
Inventar efter opgave

URFIRMAET G. HOLST EFTF.

v/ Svend Nielsen
Alt i ure til hjem- Damer og herrer
1. kl. s reparationsværksted
Frederiksgade 48 - Aarhus - Telf. 29 414

KRUSAA

Tag en karton mælk med på rejsen.

Bov Sogns Andelsmejeri
Krusaa

Køb Deres møbler, hvor udvalget er størst!

Fa. Allann Lind's Møbelforretning
Bov, Sønderjylland . Telf. Krusaa 71336

RØDBY HAVN

KOLONIALFORRETNINGEN v/ Torben Knudsen

Alt i kolonial

Syltholmsgade 13 - Rødby Havn - Tlf. 90 5078

JOHN NIELSEN

Alt i årstidens frugt og grøntsager
stort udvalg i blomster
altid friske varer – et godt sted at handle

Havnevej 44 - Rødby Havn - Telf. 90 5194

Der er ingen tvivl, det er en af de fine kaffeblendinger fra:

H. W. Selvbetjening

Forretningen, hvor gode varer er billige - og yderligere gives 3% rabat på alle varer

H. W. Selvbetjeningen
Rødby Havn - Drej 90 5188

De ringer – vi bringer



Treldal's damesalon

den moderne salon - for den moderne dame
alt i hårpleje - permanent - formskæring

Havnegade 48 - Rødby Havn - Telf. 90 51 54

- ★ Kød – Flæsk – Pålæg
- ★ Hjemmelavet medister
- ★ Dybfrost – Konserver
- ★ Bedst og billigst hos

Slagter
A. ERIKSEN
Rødby Havn

KALUNDBORG

N. JENSENS SØNNER

Inventar- og bolig montering
Telf. Kalundborg 280

OHRT'S
GULDSMEDIE
SKIBBROGADE 3
KALUNDBORG
TELEFON 2222

Guldsmedien med de nye moderne og eksklusive ting inden for smykker og bestik
Reparationer og bestillinger udføres på eget værksted

H. P. Plante-Selvbetjening

Planter til haver og strandgrunde
Vi hjælper Dem, så De får de rigtige planter
Holbækvej – Kalundborg – Telf. 1820

Fiskehus nr. 1

Viktor Nielsen
Tlf. Kalundborg 659
Altid friske Torske- og Rødspættefilet'er samt Fiskefars.
Leverandør til Feriehjemmet.

Sven Høj

Kystens Købmandshandel
Sdr. Nyrup pr. Kalundborg
Telf. Raklev 43

Kalundborg

Fællesbageri

Spis mere OST,

ring så kommer Fallesen
Leverandør til Feriehjemmet
Tlf. Kalundborg 1029

HØJBJERG

UNGE HIJMS HØJSKOLE

Skaade pr. Højbjerg, 7 km sydf. Århus
Et vidunderligt højskoleophold på Danmarks mest moderne højskole med levende undervisning for vor tids unge. Kursus beg. novbr. og jan. Program sendes. Understøttelse kan søges.

Kul, Koks, Briketter & Brændselolier

IMPORTKOMPAGNIET A/S
KALUNDBORG

Telf. *33 (Flere Ledn.)

Slagtermester Børge Rasmussen

Kordilgade 10
Telefon 173
Privat 1243

Altid første kl. varer

OTTO NIELSEN

Malermester

Tlf. Kalundborg 447

Fineste

Kød, Flæsk, Pålæg

Slagteriets Udsalg, Kordilgade 44
Tlf. Kalundborg 161
Leverandør til Feriehjemmet

»Køb det hos

Schou

lige i nærheden«

VIBORG

Bollette A/S

Bolettes familiekonto er mere værd end rede penge

St. Sct. Hansgade 6 — Viborg — Telf. 4030

GRAASTEN

Den gamle Kro GRAASTEN

– stor have – godt køkken

Telf. (046) 51567

HORSENS

Telefon HORSENS 24850

Worm's
sandkage



Hatting
tvebakker